

Focusrite Control

Mode d'emploi



Focusrite®
www.focusrite.com

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
Configurations requises	4
Installation des logiciels	4
Le mélangeur de la Clarett – Principes de base	5
PAGE MIXING & ROUTING (MIXAGE ET ROUTAGE)	6
Configuration et contrôle du mélangeur	7
La section de sortie	8
La section d'entrée	10
Entrées physiques disponibles sur les interfaces Clarett	13
Emploi des Presets	15
Routage direct (Direct Routing)	15
Analogique 2 canaux (2 Channel Analogue)	17
Analogique 8 canaux (8 Channel Analogue)	18
Numérique (Digital)	19
Vide (Empty)	19
Exemples d'utilisation	20
Enregistrement multipiste en simultané	20
Enregistrement multipiste par ajout de pistes	21
Mélangeur autonome	22
Emploi de la fonction de renvoi (Loopback)	23
Snapshots (instantanés)	24
PAGE DEVICE SETTINGS (PARAMÈTRES D'INTERFACE)	26
Air	26
Inst/Line	27
Commandes d'écoute (Monitor Controls)	27
Source de S/PDIF (S/PDIF Source)	28
Fréquence d'échantillonnage (Sample Rate)	28
Source d'horloge (Clock Source)	29
GUIDE DE DÉPANNAGE	29
COPYRIGHT ET MENTIONS LÉGALES	29

INTRODUCTION

Ceci est le mode d'emploi de Focusrite Control, le logiciel qui a été conçu spécifiquement pour l'emploi avec la gamme d'interfaces Thunderbolt™ Clarett de Focusrite.

Si vous venez juste d'acquérir une interface Clarett, vous aurez besoin à la fois de ce mode d'emploi et du mode d'emploi de votre matériel. Vous pouvez télécharger le mode d'emploi du matériel sur <http://uk.focusrite.com/downloads>.

L'association des excellentes performances audio et de la qualité de fabrication professionnelle de la Clarett avec l'interface simple et intuitive de Focusrite Control vous fournit, en conjonction avec la station de travail audio numérique (STAN) que vous préférez, un système d'enregistrement informatique extrêmement polyvalent.

Bien que nous ayons conçu Focusrite Control pour être aussi intuitif et orienté production que possible, tous les utilisateurs auront intérêt à lire la totalité de ce mode d'emploi car une compréhension complète des fonctionnalités du logiciel ne peut être obtenue que dans le cadre de son association avec le matériel connecté.

IMPORTANT

La gamme d'interfaces Clarett est composée de plusieurs modèles différents qui utilisent tous Focusrite Control. La différence fondamentale entre ces modèles tient au nombre d'entrées et de sorties que chacune offre, et au nombre de fonctionnalités qui peuvent être directement contrôlées depuis Focusrite Control. Les plus petits modèles Clarett ont moins d'entrées et de sorties et de fonctions contrôlées par logiciel que les modèles aux caractéristiques plus élevées, comme par exemple la Clarett 8PreX.

Focusrite Control reconnaîtra l'interface Clarett à laquelle votre ordinateur est connecté et se configurera en conséquence. Vous ne verrez donc à l'écran que les entrées et sorties que prend véritablement en charge votre interface.

En raison de cette configuration automatique, ce mode d'emploi s'applique à tous les modèles de la gamme Clarett. Nous avons estimé qu'illustrer ce mode d'emploi avec des copies d'écran de plusieurs modèles rendrait la lecture confuse, aussi avons nous choisi d'utiliser la Clarett 8Pre comme modèle « de référence » pour ce mode d'emploi. Si votre Clarett est une 8Pre, les copies d'écran de ce mode d'emploi correspondent exactement à ce que vous voyez sur votre écran. Si vous avez un modèle différent, les seules différences significatives dans les écrans tiennent au nombre disponible d'entrées et de sorties ainsi que de fonctions contrôlées par logiciel.

Configurations requises

IMPORTANT

Veillez utiliser le lien suivant pour accéder à des informations actualisées sur la compatibilité des ordinateurs et systèmes d'exploitation pour Focusrite Control et tous les produits Clarett :

www.focusrite.com/clarett/compatibility

Installation des logiciels

Focusrite Control peut être téléchargé depuis le site web de Focusrite (www.focusrite.com/register). Le guide de prise en main fourni avec votre interface Clarett contient les codes de validation que vous devrez saisir à l'adresse web ci-dessus. Cette procédure vous garantit de disposer des toutes dernières versions des logiciels.

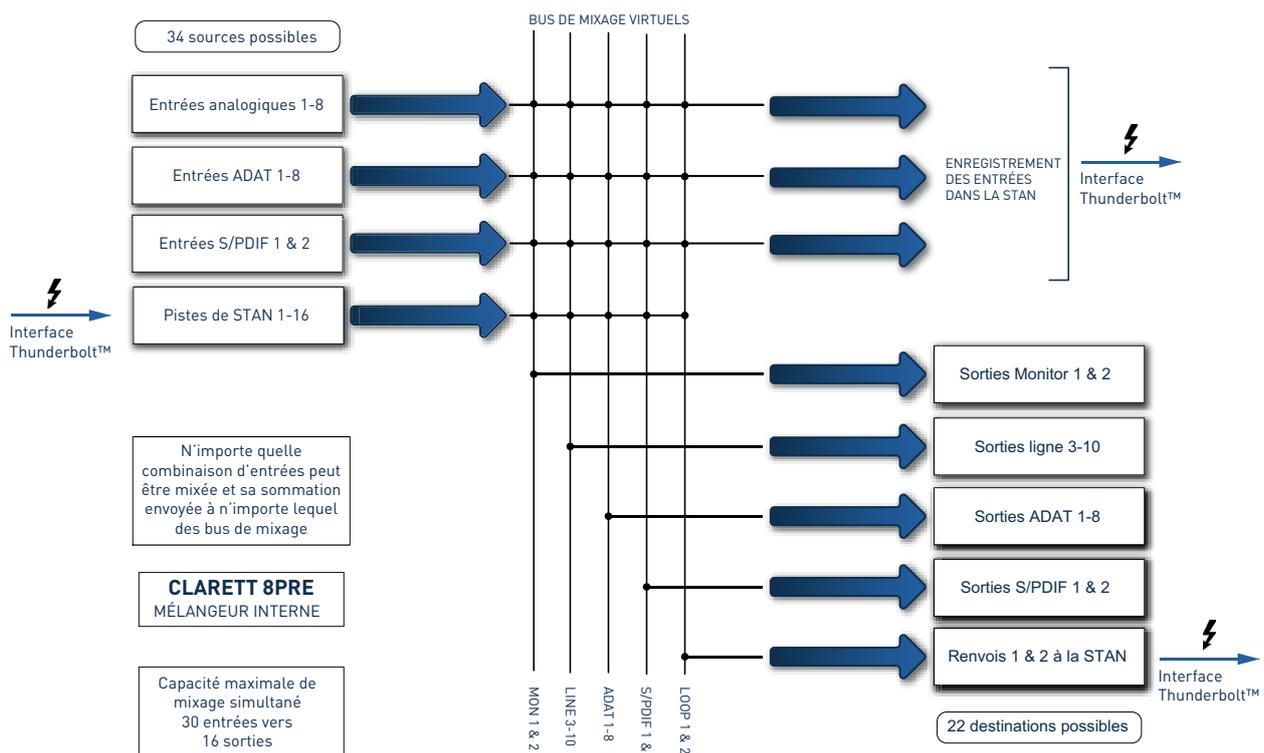
1. Au moyen de votre navigateur habituel, allez sur www.focusrite.com/register.
2. Suivez les instructions à l'écran, en saisissant le code de votre ensemble (« Bundle Code ») dans le formulaire lorsque cela vous est demandé. Votre « Bundle Code » se trouve au dos du guide de prise en main fourni avec l'interface Clarett.
3. Saisissez le numéro de série de l'unité, que vous trouverez également au dos du guide de prise en main.
4. Vous pourrez alors accéder à la page « My Products » (mes produits), dans laquelle peut être téléchargé Focusrite Control, complet avec les codes d'activation s'il y a lieu.
5. Téléchargez et installez Focusrite Control, qui contient les pilotes nécessaires à votre interface. Suivez toutes les instructions à l'écran.
6. Quand l'installation est terminée, il vous est demandé de faire redémarrer votre ordinateur.
7. Après redémarrage, reliez l'interface Clarett à votre ordinateur avec un câble Thunderbolt.

Le mélangeur de la Clarett – Principes de base

Votre interface Clarett contient un mélangeur audio interne qui vous permet de créer un ou plusieurs mixages des diverses sources audio de votre système, et de les envoyer aux sorties physiques de votre interface. Ces sources comprennent les pistes que vous avez enregistrées sur votre STAN ainsi que les sources connectées aux diverses entrées physiques de la Clarett. Avant de commencer à utiliser Focusrite Control, il est préférable d'avoir bien compris les principes de base de ce mélangeur.

Le concept d'un mélangeur audio sera familier à la plupart des utilisateurs : un grand nombre de signaux audio sont réunis à destination d'un nombre moindre de sorties – souvent juste une paire stéréo. Sur un mélangeur matériel analogique traditionnel, vous trouvez un certain nombre de canaux d'entrée identiques sous la forme de tranches verticales avec des faders et d'autres commandes, et des commutateurs sur chaque canal qui vous permettent de décider où est envoyé le signal. Cela s'appelle le « routage ».

Le mélangeur de votre Clarett n'est pas différent – ses entrées sont les diverses entrées physiques de l'interface elle-même, **plus** les pistes que vous pouvez avoir déjà enregistrées sur la STAN. Les sorties sont les diverses sorties physiques de l'interface **plus** deux sorties de renvoi (« Loopback ») qui retournent dans la STAN. Le schéma ci-dessous illustre ce principe avec la Clarett 8Pre comme exemple :



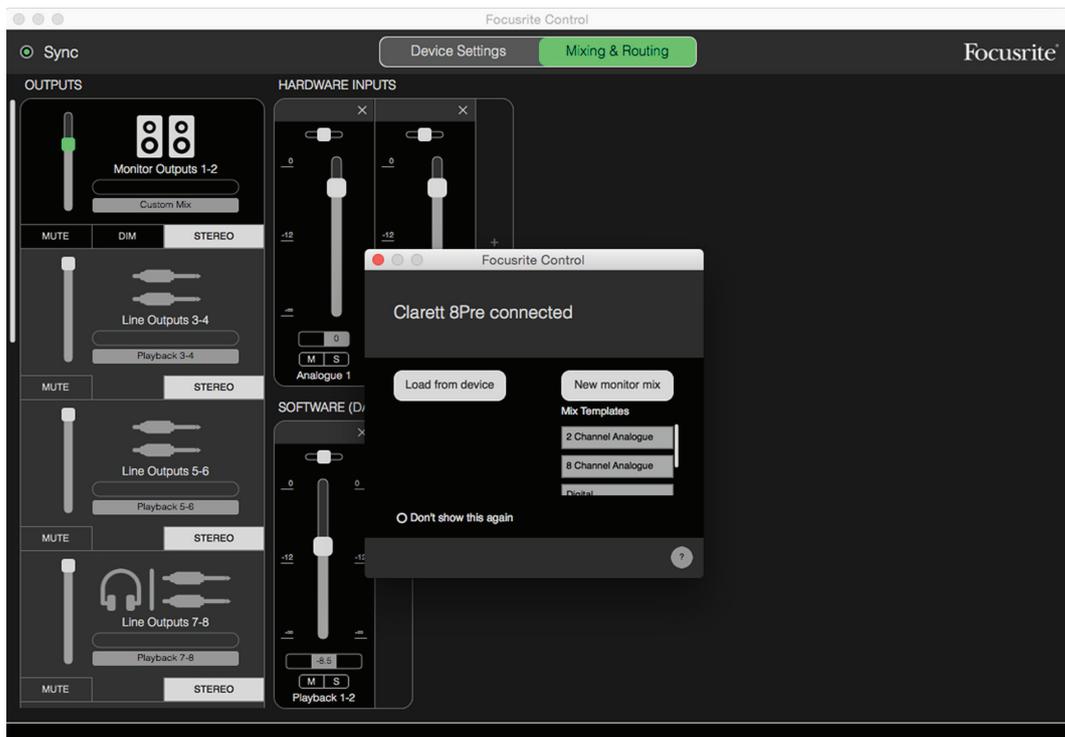
Focusrite Control vous procure une représentation visuelle du mélangeur à l'écran. Un gros avantage de Focusrite Control est qu'il n'affiche que les entrées que vous souhaitez vraiment utiliser.

PAGE MIXING & ROUTING (MIXAGE ET ROUTAGE)



L'installation de Focusrite Control sur votre ordinateur placera une icône FC dans le Dock ou sur le bureau.

Cliquez sur l'icône pour lancer Focusrite Control. Vous devriez voir un écran similaire à celui ci-dessous :



Notez qu'en plus de la fenêtre principale, une fenêtre de dialogue confirme que l'ordinateur est correctement connecté à l'interface. Cette fenêtre vous propose également certaines options pour rapidement configurer ou reconfigurer le logiciel. Celles-ci sont traitées plus loin dans ce mode d'emploi, donc si vous découvrez seulement Focusrite Control, vous pouvez sans risque fermer cette boîte de dialogue.

NOTE

Si, au lieu de ce qui précède, vous obtenez un message d'avertissement disant **No Hardware Connected** (pas d'interface connectée), cela signifie que l'ordinateur n'a pas pu établir de communication avec l'interface.

Dans ce cas, veuillez vérifier :

- que le câble Thunderbolt est correctement branché aux deux extrémités, et que le câble ou les connecteurs ne sont en aucune façon endommagés.
- que l'interface Clarett est allumée.

Le voyant « LED » Sync vert doit être allumé en haut à gauche de l'écran ; cela confirme que l'interface Clarett est verrouillée sur une source horloge valide. Voir page 29 pour plus d'informations.

Configuration et contrôle du mélangeur

NOTE

Pour vous aider à utiliser efficacement le logiciel, Focusrite Control dispose d'un jeu complet d'infobulles qui font apparaître dans la barre de statut en bas de la fenêtre une description de la commande que vous survolez actuellement avec le curseur.



Cliquez sur **File > Presets > Empty** (Fichier → Préréglages → Vide). Il y a d'autres Presets (préréglages) disponibles qui chargent des configurations de mélangeur préconfigurées – qui sont souvent des points de départ utiles pour la tâche que vous devez accomplir. Mais **Empty** charge un modèle « vierge » sans aucun canal d'entrée visible.

Focusrite Control n'a que deux pages – **Device Settings** (paramètres de l'interface) et **Mixing & Routing** (mixage et routage). Celles-ci se sélectionnent à l'aide des onglet situés en haut de la fenêtre. La plupart du temps, vous travaillerez en page **Mixing & Routing**.

La page **Mixing & Routing** est divisée en trois zones :

- **OUTPUTS** (sorties) disposée verticalement sur la gauche.
- **HARDWARE INPUTS** (entrées de l'interface) sur la droite, occupant la moitié haute de la page.
- **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK** (lecture du logiciel (STAN)) sur la droite, occupant la moitié basse de la page.

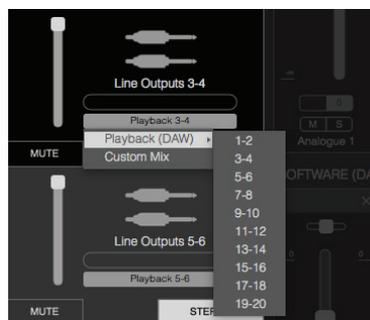
La section de sortie

Voyons d'abord la section de sortie, puisqu'elle est toujours entièrement visible.

OUTPUTS a une barre de défilement verticale qui permet, si votre interface a plus de sorties que l'écran ne peut en afficher, de les faire défiler pour voir le reste. Chaque sortie (ou paire de sorties en mode stéréo) a son propre onglet, chacun avec les fonctionnalités suivantes :

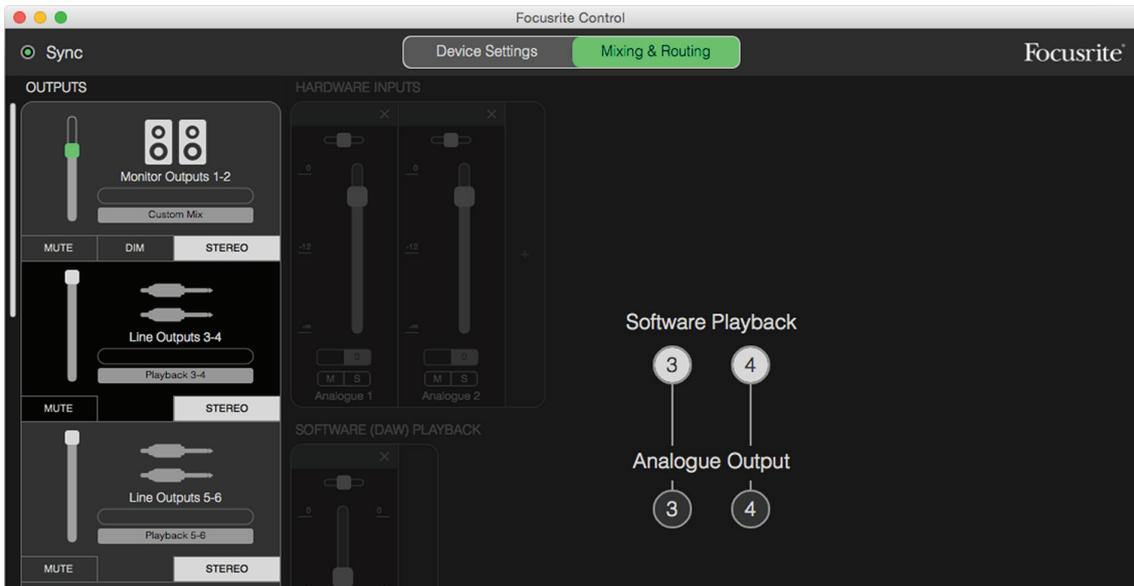


1. Nom (par exemple **Line Outputs 3-4**) et icône de sortie – en plus du nom de la sortie, les icônes servent à faciliter l'identification : vous remarquerez des symboles de haut-parleur et de casque ainsi que de fiche jack, de fiche cinch et de connecteur Toslink.
 2. Nom d'utilisateur – vous pouvez cliquer sur ce champ et saisir un nom allant jusqu'à 11 caractères pour indiquer qui est connecté à cette sortie.
 3. Source actuelle – ce champ affiche le nom du signal actuellement envoyé à la sortie. Dans de nombreuses configurations, particulièrement si vous utilisez les Presets de Focusrite Control, ce ne sera par défaut qu'une seule entrée ou une paire stéréo d'entrées. Cliquer sur le champ ouvre un menu déroulant vous permettant de choisir :
- **Playback (DAW)** (lecture [STAN]) – vous permet d'envoyer directement à la sortie n'importe quelle piste de la STAN (par paire si la sortie est stéréo).



- **Custom Mix** (mixage personnalisé) – vous permet de créer votre propre mixage de toutes les entrées disponibles (à la fois sur l'interface et en provenance de la STAN) à destination de la sortie sélectionnée. Notez que cette option n'est pas disponible si huit mixages personnalisés ont déjà été assignés.

Vous verrez sur le côté droit de la fenêtre s'afficher une représentation graphique du routage quand vous changez la source d'une sortie. Pour un routage à correspondance directe, la représentation graphique ressemble à ceci :



4. **Fader** – utilisez-le pour régler le niveau du signal à la sortie. Notez que tous les niveaux de sortie sont par défaut réglés au maximum (gain unitaire). Si la « poignée » du fader est verte, cela signifie que le contrôle du niveau de cette sortie est assigné à la commande physique **MONITOR** de la face avant de la Clarett. Cette assignation se fait en page **Device Settings** (paramètres d'interface), voir page 27.
5. **MUTE** (muet) – cliquez sur ce bouton pour couper/rétablir le son de la sortie.
6. **STEREO** – commute la sortie en sortie mono individuelle ou en paire stéréo. En mode stéréo, toutes les fonctions de la sortie s'appliquent aux deux sorties formant la paire stéréo.
7. Indicateurs de niveau – un bargraph (deux en cas de configuration pour un fonctionnement en stéréo) indique le niveau audio de la sortie. Une icône de saturation audio apparaît lorsque la sortie écrête. Cette icône peut être effacée en cliquant n'importe où sur l'indicateur de niveau.

En plus de toutes les fonctions ci-dessus, les sorties d'écoute de contrôle Monitor ont aussi un bouton **DIM**. Lorsqu'il est activé, Dim réduit le niveau dans les moniteurs (l'ampleur de la réduction est déterminée par l'interface Clarett connectée).

La section d'entrée

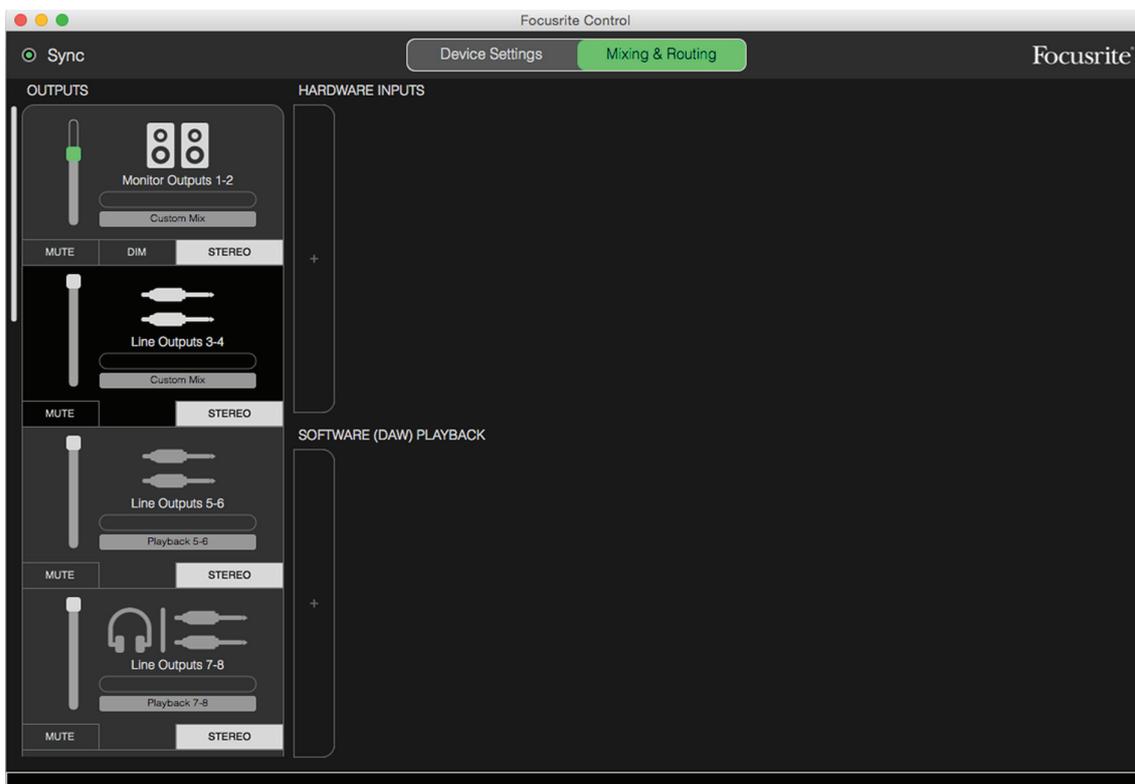
La section d'entrée est divisée en deux : **HARDWARE INPUTS** (entrées de l'interface) et **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK** (lecture du logiciel (STAN)). Les deux moitiés de la zone d'entrée sont les endroits où vous contrôlez les entrées de votre mixage pour la sortie sélectionnée.

Il est important de se rappeler que vous pouvez créer un mixage différent pour chaque sortie et que vous pouvez avoir autant de mixages que l'autorise le mélangeur interne de votre Clarett. C'est incroyablement utile pour enregistrer un groupe de musiciens, car cela signifie que chaque musicien peut avoir son propre mixage, personnalisé selon ses besoins (à condition bien sûr d'avoir suffisamment de casques et d'amplis casque pour cela !). Le mélangeur dont les canaux d'entrée sont affichés se sélectionne en cliquant n'importe où dans l'onglet de sortie lui correspondant.

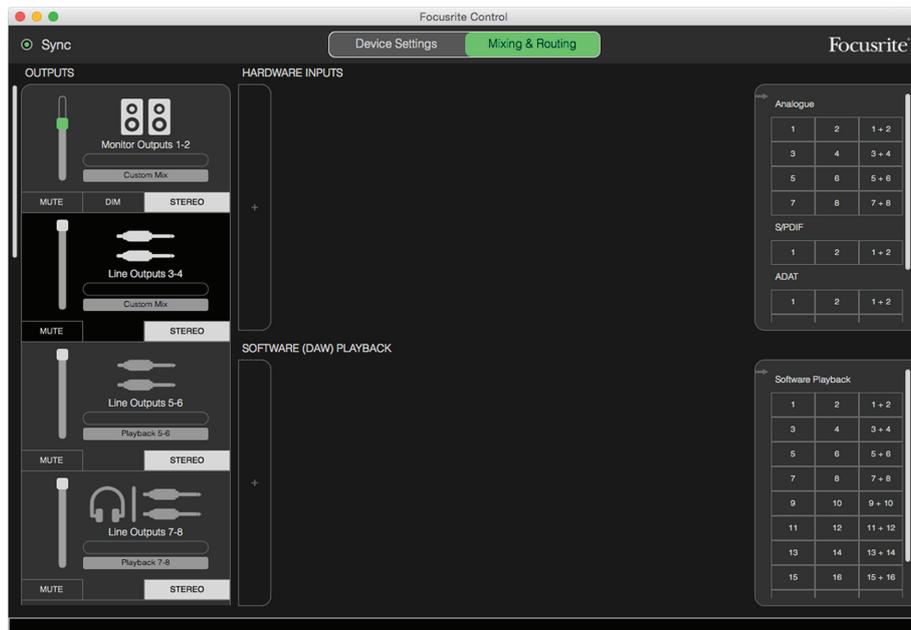
IMPORTANT

Les mélangeurs associés aux différentes sorties ne peuvent pas être composés à partir de jeux d'entrées différents. Le jeu de canaux d'entrée utilisé est « global », c'est-à-dire qu'il s'applique à toutes les sorties de l'unité Clarett. Par contre, il est possible de composer des mixages individuels avec des niveaux individuels tout comme de couper les canaux indésirables.

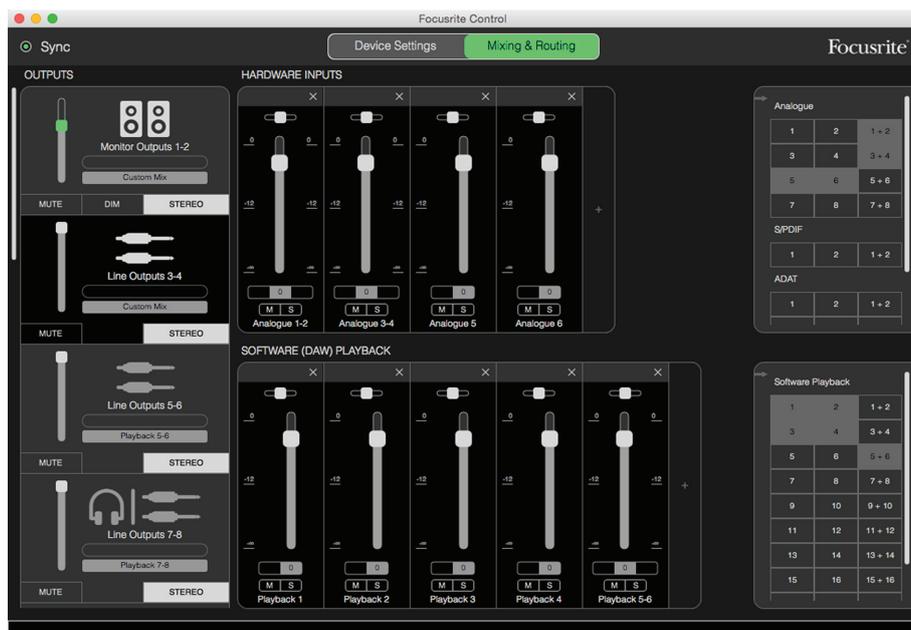
Pour certaines situations, le routage à correspondance directe simple proposé par défaut dans Focusrite Control (comme dans l'exemple précédent) sera suffisant. Avec lui, les sorties sur votre STAN sont directement adressées aux sorties physiques correspondantes de votre interface Clarett (sans mixage interne dans l'unité). Mais souvent, vous voudrez configurer le mixage vous-même. Pour créer un nouveau mixage, cliquez d'abord sur le bouton de source actuelle de la sortie à laquelle vous souhaitez envoyer le mixage et sélectionnez **Custom Mix** (mixage personnalisé). Cela effacera le routage fixe actuel de cette sortie et affichera la zone de mixage des entrées (cette zone sera vide si le Preset **Empty** a été sélectionné comme précédemment dans ce mode d'emploi) :



Vous pouvez désormais « bâtir » le mixage qui sera envoyé à la source sélectionnée en cliquant sur les deux onglets « + ». Cela ouvrira un panneau de sélection : la moitié **HARDWARE INPUTS** de la zone affichera une liste de toutes les entrées physiques de la Clarett (voir page 13 pour des détails sur les entrées physiques disponibles sur votre interface Clarett, tandis que dans la zone **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK**, le panneau de sélection affichera les pistes de STAN disponibles. Vous pouvez répéter cette opération autant de fois que vous le souhaitez, en ajoutant autant de canaux que le permet votre interface Clarett. Notez que vous pouvez avoir à redimensionner la fenêtre ou à utiliser la barre de défilement horizontal quand le nombre de canaux commence à dépasser la taille de la fenêtre.

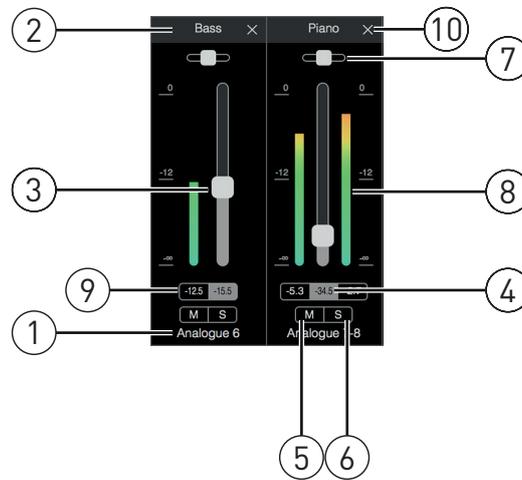


Notez que dans les deux zones de sélection, chaque entrée apparaît deux fois : en tant qu'entrée individuelle (mono) et au sein d'une paire stéréo. Sélectionner une paire stéréo d'entrées crée un canal d'entrée stéréo.



Dans l'exemple ci-dessus, nous allons enregistrer des pistes supplémentaires (Overdub) : plusieurs pistes ont déjà été enregistrées dans la STAN, deux pistes supplémentaires vont être enregistrées et nous souhaitons créer un mixage de retour stéréo pour un des musiciens.

Chaque canal d'entrée dispose des fonctionnalités suivantes :



1. Nom de l'entrée – c'est l'entrée physique réelle dans le canal.
2. Nom d'utilisateur – vous pouvez cliquer sur ce champ et saisir un nom pouvant atteindre 11 caractères, comme par exemple celui de l'instrument en question.
3. Fader – utilisez-le pour régler le niveau du signal dans le mixage. Notez que par défaut, tous les faders sont réglés à 0 dB, le « maximum du fader » étant à +6 dB. Double-cliquer sur la « glissière » du fader le ramène à 0 dB.
4. Valeur du fader – indication numérique de la position actuelle du fader.
5. **M** – cliquez sur ce bouton pour couper/rétablir le son du canal.
6. **S** – bouton Solo. Cliquer sur ce bouton envoie directement le signal du canal aux sorties d'écoute de contrôle Monitor 1 et 2, remplaçant le signal qui leur était auparavant envoyé. C'est une fonction très utile durant l'enregistrement car elle permet à l'ingénieur du son de contrôler l'instrument enregistré sans être gêné par les autres pistes. La fonction Solo ne change aucun autre routage de signal et n'interrompt pas l'enregistrement du signal dans la STAN.
7. Curseur de panoramique. Cette commande n'est disponible que quand le mixage est envoyé à une sortie stéréo. Il est par défaut en position centrale et le signal du canal est alors envoyé à des niveaux identiques aux deux sorties de la paire stéréo. Déplacer le curseur dans un sens ou dans l'autre envoie un niveau de signal plus élevé à une sortie qu'à l'autre, rendant ainsi possible le « positionnement » d'instruments individuels à un endroit particulier dans l'image stéréo. Double-cliquer sur la glissière du curseur ramène cette commande en position centrale.
8. Indicateur de niveau de signal. Affiche le niveau du signal entrant dans le canal, c'est-à-dire mesuré avant le fader (pré-fader). Il est gradué en unités dB FS, avec 0 dBFS en haut de l'échelle de mesure. 0 dB FS correspond à l'écrêtage numérique, dont le son est très désagréable ; les niveaux doivent toujours être réglés de façon à éviter cette situation. Les canaux stéréo ont deux indicateurs de niveau, un de chaque côté du fader.
9. Affichage du niveau crête – indication numérique du niveau maximal de signal atteint. Les canaux stéréo ont deux de ces affichages.
10. Fermer – cliquez sur la croix pour retirer le signal du mixage et le canal de l'écran.

Entrées physiques disponibles sur les interfaces Clarett

Votre interface Clarett offre une large gamme d'entrées audio, mais le nombre d'entre elles qui sont disponibles dépend toutefois de la fréquence d'échantillonnage sur laquelle elle est réglée (voir page 28 pour plus de détails). Doubler la fréquence d'échantillonnage divise par deux le nombre de canaux ADAT disponibles. Les tableaux ci-dessous détaillent les entrées dont vous disposez aux différentes fréquences d'échantillonnage.

44,1 kHz - 48 kHz				
Entrée	Clarett 8PreX	Clarett 8Pre	Clarett 4Pre	Clarett 2Pre
1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1
2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2
3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée renvoi 1
4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée renvoi 2
5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée 1 ADAT 1
6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée 2 ADAT 1
7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	Entrée 3 ADAT 1
8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	Entrée 4 ADAT 1
9	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	Entrée 5 ADAT 1
10	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	Entrée 6 ADAT 1
11	Entrée renvoi 1	Entrée renvoi 1	Entrée renvoi 1	Entrée 7 ADAT 1
12	Entrée renvoi 2	Entrée renvoi 2	Entrée renvoi 2	Entrée 8 ADAT 1
13	Entrée 1 ADAT 1	Entrée 1 ADAT 1	Entrée 1 ADAT 1	
14	Entrée 2 ADAT 1	Entrée 2 ADAT 1	Entrée 2 ADAT 1	
15	Entrée 3 ADAT 1	Entrée 3 ADAT 1	Entrée 3 ADAT 1	
16	Entrée 4 ADAT 1	Entrée 4 ADAT 1	Entrée 4 ADAT 1	
17	Entrée 5 ADAT 1	Entrée 5 ADAT 1	Entrée 5 ADAT 1	
18	Entrée 6 ADAT 1	Entrée 6 ADAT 1	Entrée 6 ADAT 1	
19	Entrée 7 ADAT 1	Entrée 7 ADAT 1	Entrée 7 ADAT 1	
20	Entrée 8 ADAT 1	Entrée 8 ADAT 1	Entrée 8 ADAT 1	
21	Entrée 1 ADAT 2			
22	Entrée 2 ADAT 2			
23	Entrée 3 ADAT 2			
24	Entrée 4 ADAT 2			
25	Entrée 5 ADAT 2			
26	Entrée 6 ADAT 2			
27	Entrée 7 ADAT 2			
28	Entrée 8 ADAT 2			

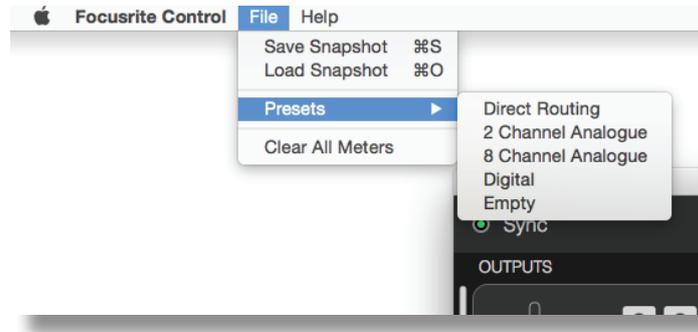
88,2 kHz - 96 kHz				
Entrée	Clarett 8PreX	Clarett 8Pre	Clarett 4Pre	Clarett 2Pre
1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1
2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2
3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée renvoi 1
4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée renvoi 2
5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée 1 ADAT 1
6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée 2 ADAT 1
7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	Entrée 3 ADAT 1
8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	Entrée 4 ADAT 1
9	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	
10	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	
11	Entrée renvoi 1	Entrée renvoi 1	Entrée renvoi 1	
12	Entrée renvoi 2	Entrée renvoi 2	Entrée renvoi 2	
13	Entrée 1 ADAT 1	Entrée 1 ADAT 1	Entrée 1 ADAT 1	
14	Entrée 2 ADAT 1	Entrée 2 ADAT 1	Entrée 2 ADAT 1	
15	Entrée 3 ADAT 1	Entrée 3 ADAT 1	Entrée 3 ADAT 1	
16	Entrée 4 ADAT 1	Entrée 4 ADAT 1	Entrée 4 ADAT 1	
17	Entrée 1 ADAT 2			
18	Entrée 2 ADAT 2			
19	Entrée 3 ADAT 2			
20	Entrée 4 ADAT 2			

176,4 kHz - 192 kHz				
Entrée	Clarett 8PreX	Clarett 8Pre	Clarett 4Pre	Clarett 2Pre
1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1	Entrée analogique 1
2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2	Entrée analogique 2
3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée analogique 3	Entrée renvoi 1
4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée analogique 4	Entrée renvoi 2
5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée analogique 5	Entrée 1 ADAT 1
6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée analogique 6	Entrée 2 ADAT 1
7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	Entrée analogique 7	
8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	Entrée analogique 8	
9	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	Entrée S/PDIF 1	
10	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	Entrée S/PDIF 2	
11	Entrée renvoi 1	Entrée renvoi 1	Entrée renvoi 1	
12	Entrée renvoi 2	Entrée renvoi 2	Entrée renvoi 2	
13	Entrée 1 ADAT 1	Entrée 1 ADAT 1	Entrée 1 ADAT 1	
14	Entrée 2 ADAT 1	Entrée 2 ADAT 1	Entrée 2 ADAT 1	
15	Entrée 1 ADAT 2			
16	Entrée 2 ADAT 2			

Emploi des Presets

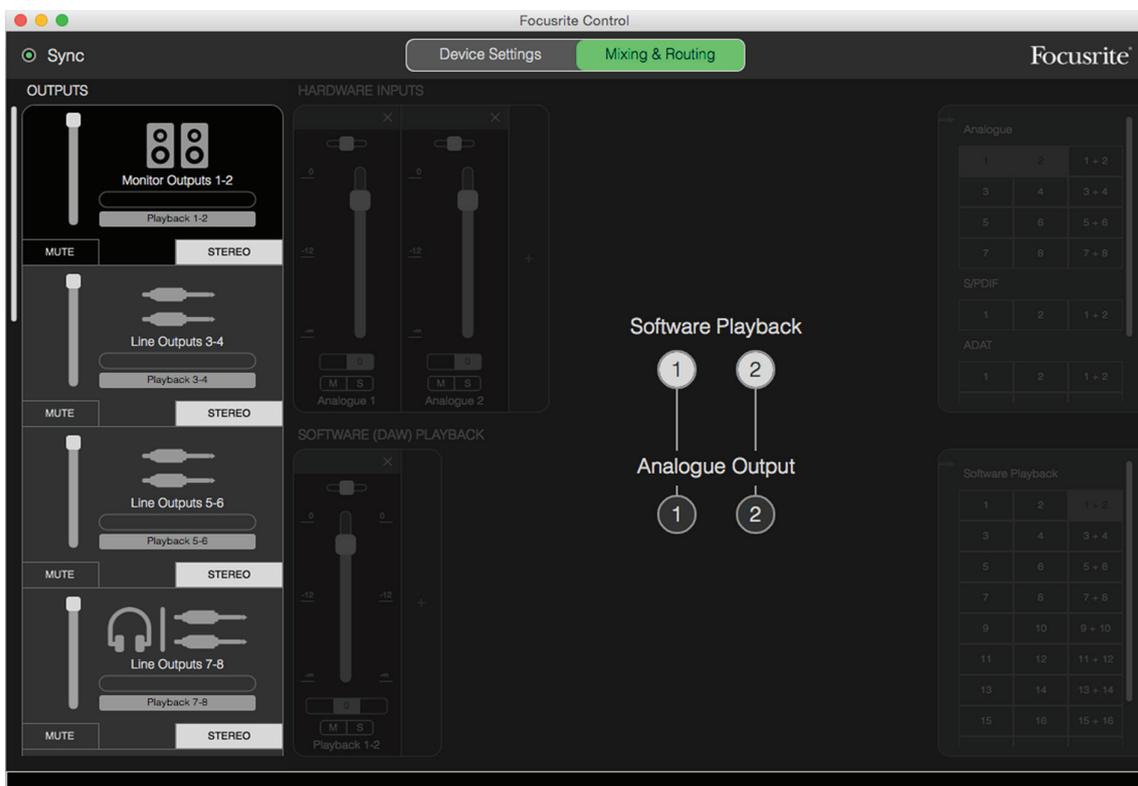
Focusrite Control est fourni avec quelques Presets utiles qui ont été conçus pour vous permettre de démarrer aussi rapidement que possible une tâche d'enregistrement. Sélectionner un Preset configure automatiquement le mélangeur pour vous, mettant en place diverses combinaisons utiles de canaux d'entrée.

Les Presets se sélectionnent depuis le menu File (fichier) ; sélectionnez Presets dans le menu déroulant. Les Presets disponibles avec la Clarett 8Pre sont représentés ci-dessous :



Routage direct (Direct Routing)

Dans les sessions de mixage complexes, il est parfois préférable d'effectuer le mixage final dans une console de mixage physique distincte. Le Preset Direct Routing configure la Clarett dans ce but, puisqu'il envoie les pistes lues par la STAN à toutes les sorties disponibles de la Clarett selon leur ordre numérique.



Les connexions de routage direct pour la gamme Clarett sont les suivantes :

Piste de STAN	Clarett 8PreX	Clarett 8Pre	Clarett 4Pre	Clarett 2Pre
1	Sortie Monitor 1	Sortie Monitor 1	Sortie Monitor 1	Sortie Monitor 1 (casque 1 gauche)
2	Sortie Monitor 2	Sortie Monitor 2	Sortie Monitor 2	Sortie Monitor 2 (casque 1 droite)
3	Sortie ligne 3	Sortie ligne 3	Sortie ligne 3	Sortie ligne 3 (casque 2 gauche)
4	Sortie ligne 4	Sortie ligne 4	Sortie ligne 4	Sortie ligne 4 (casque 2 droite)
5	Sortie ligne 5	Sortie ligne 5	Sortie S/PDIF 1	
6	Sortie ligne 6	Sortie ligne 6	Sortie S/PDIF 2	
7	Sortie ligne 7 (casque 1 gauche)	Sortie ligne 7 (casque 1 gauche)	Sortie ligne 7 (casque 2 gauche)	
8	Sortie ligne 8 (casque 1 droite)	Sortie ligne 8 (casque 1 droite)	Sortie ligne 8 (casque 2 droite)	
9	Sortie ligne 9 (casque 2 gauche)	Sortie ligne 9 (casque 2 gauche)		
10	Sortie ligne 10 (casque 2 droite)	Sortie ligne 10 (casque 2 droite)		
11	Sortie S/PDIF 1	Sortie S/PDIF 1		
12	Sortie S/PDIF 2	Sortie S/PDIF 2		
13	Sortie 1 ADAT 1	Sortie 1 ADAT 1		
14	Sortie 2 ADAT 1	Sortie 2 ADAT 1		
15	Sortie 3 ADAT 1	Sortie 3 ADAT 1		
16	Sortie 4 ADAT 1	Sortie 4 ADAT 1		
17	Sortie 5 ADAT 1	Sortie 5 ADAT 1		
18	Sortie 6 ADAT 1	Sortie 6 ADAT 1		
19	Sortie 7 ADAT 1	Sortie 7 ADAT 1		
20	Sortie 8 ADAT 1	Sortie 8 ADAT 1		
21	Sortie 1 ADAT 2			
22	Sortie 2 ADAT 2			
23	Sortie 3 ADAT 2			
24	Sortie 4 ADAT 2			
25	Sortie 5 ADAT 2			
26	Sortie 6 ADAT 2			
27	Sortie 7 ADAT 2			
28	Sortie 8 ADAT 2			

Pour exploiter au maximum le Preset avec une console analogique traditionnelle, il vous faudra un convertisseur N/A compatible ADAT adapté ainsi qu'un convertisseur N/A 2 canaux avec entrée S/PDIF. Toutefois, de nombreuses consoles de mixage numériques modernes peuvent accepter directement les signaux ADAT et S/PDIF en plus des sources analogiques.

Analogique 2 canaux (2 Channel Analogue)

C'est le Preset à utiliser quand la Clarett vous sert de « frontal » pour l'enregistrement analogique. Le Preset configure le routage de la Clarett avec les entrées analogiques 1 et 2 disponibles dans **HARDWARE INPUTS** et les pistes 1 et 2 de la STAN disponibles comme canal stéréo dans la section **SOFTWARE (DAW) PLAYBACK**.

Par exemple, sur la Clarett 8Pre, la sommation de sortie de ces canaux d'entrée est envoyée aux sorties Monitor 1 et 2, ainsi qu'aux sorties ligne 7 et 8 et 9 et 10, dans tous les cas sous forme de paire stéréo. Sur ce modèle, les sorties casque 1 et 2 se comportent respectivement comme les sorties ligne 7/8 et 9/10, avec néanmoins leurs propres commandes de niveau casque en face avant. Cette configuration est idéale pour enregistrer un guitariste et un chanteur par dessus une piste de batterie déjà enregistrée dans la STAN, car elle permet à chacun d'avoir son propre mixage de la batterie et de l'autre instrumentiste.



Si d'autres pistes doivent être enregistrées, ajoutez simplement au mixage les pistes supplémentaires lues depuis la STAN.

Toutes les autres sorties de la Clarett prennent directement leur source des pistes correspondantes lues dans la STAN, comme indiqué dans le tableau de routage direct en page 16.

Analogique 8 canaux (8 Channel Analogue)

Utilisez ce Preset comme point de départ pour enregistrer un groupe. Sur la Clarett 8Pre, ce Preset active huit canaux de mixage, un pour chacune des entrées analogiques de l'interface. Les pistes 1 et 2 de la STAN sont également activées comme canal stéréo.



Comme avec le Preset 2 Channel Analogue, la sommation de sortie du mélangeur est envoyée aux sorties Monitor 1 et 2 et aux sorties ligne 7 à 10 sous forme de paire stéréo.

Toutes les autres sorties de la Clarett prennent directement leur source des pistes correspondantes lues dans la STAN, comme indiqué dans le tableau de routage direct en page 16.

Numérique (Digital)

Ce Preset est un point de départ pratique quand on utilise un préamplificateur de microphone compatible ADAT distinct tel que l'Octopre Mk II de Focusrite. Lorsqu'il est utilisé avec la Clarett 8Pre, il apporte dix canaux d'entrée numérique, huit venant du port d'entrée ADAT et deux de l'entrée S/PDIF. Les pistes 1 et 2 de la STAN sont également activées comme canal stéréo. La somme des entrées est envoyée aux mêmes paires de sorties que dans les Presets analogiques décrits ci-dessus.



Toutes les autres sorties de la Clarett prennent directement leur source des pistes correspondantes lues dans la STAN, comme indiqué dans le tableau de routage direct en page 16.

Vide (Empty)

Cela peut être souvent le Preset le plus pratique à utiliser puisqu'il efface tout mélangeur existant afin de permettre à l'utilisateur de composer sa propre configuration en fonction de ses besoins.

Sur la Clarett 8Pre, les sorties Monitor 1 et 2 et ligne 7 à 10 (en parallèle avec les sorties casque) sont réglées pour recevoir un mixage personnalisé ; toutes les autres sorties reçoivent les pistes individuelles de la STAN, comme dans les autres Presets.

Exemples d'utilisation

Enregistrement multipiste en simultané

Que vous enregistriez un groupe ou juste vous-même, le processus est essentiellement le même en ce qui concerne Focusrite Control – la seule différence tient au nombre de canaux de mixage que vous avez à l'écran.

Branchez à l'interface Clarett les instruments que vous devez enregistrer, soit directement à l'aide des entrées INST ou LINE, soit avec des microphones connectés aux entrées MIC pour les instruments acoustiques et les voix. Chaque instrument ou microphone sera envoyé à votre STAN au travers du câble Thunderbolt et y sera enregistré, par défaut sur la piste dont le numéro correspond à celui de l'entrée physique. Réglez les niveaux d'enregistrement avec les commandes de gain en face avant de la Clarett. Votre STAN vous permettra s'il vous le désirez de modifier l'assignation des pistes.

Focusrite Control vous permet de créer un mixage de retour de tout ce qui est enregistré. Le mixage que vous entendez dans vos moniteurs ou au casque peut être celui que vous voulez, et il est complètement indépendant des niveaux de signaux enregistrés

Tous les canaux de Focusrite Control démarrent avec leur fader en position 0, donc vous entendrez un premier mixage brut dès que tout sera connecté. Vous pourrez ensuite modifier le mixage en fonction de vos besoins.



Lorsque vous chargez un des Presets, le mixage disponible à vos sorties casque est d'abord identique à celui de vos moniteurs. Cependant, ils sont indépendants et contrôlés séparément. Par exemple, si vous voulez utiliser un casque pour le retour d'un musicien, vous configurerez probablement un mixage différent. Sélectionnez simplement l'onglet des sorties pour casque (**Line Out 7-8** dans l'exemple présenté avec la Clarett 8Pre) et changez le mixage. Selon le même principe, vous pouvez créer d'autres mixages différents pour chacun des musiciens en utilisant les autres onglets Line Out et en sélectionnant **Custom Mix** (mixage personnalisé).

Enregistrement multipiste par ajout de pistes

Ce processus aussi appelé « Overdub » consiste à ajouter des instruments supplémentaires à un enregistrement multipiste pendant que vous écoutez les pistes déjà enregistrées.

Focusrite Control se configure facilement pour cette opération.



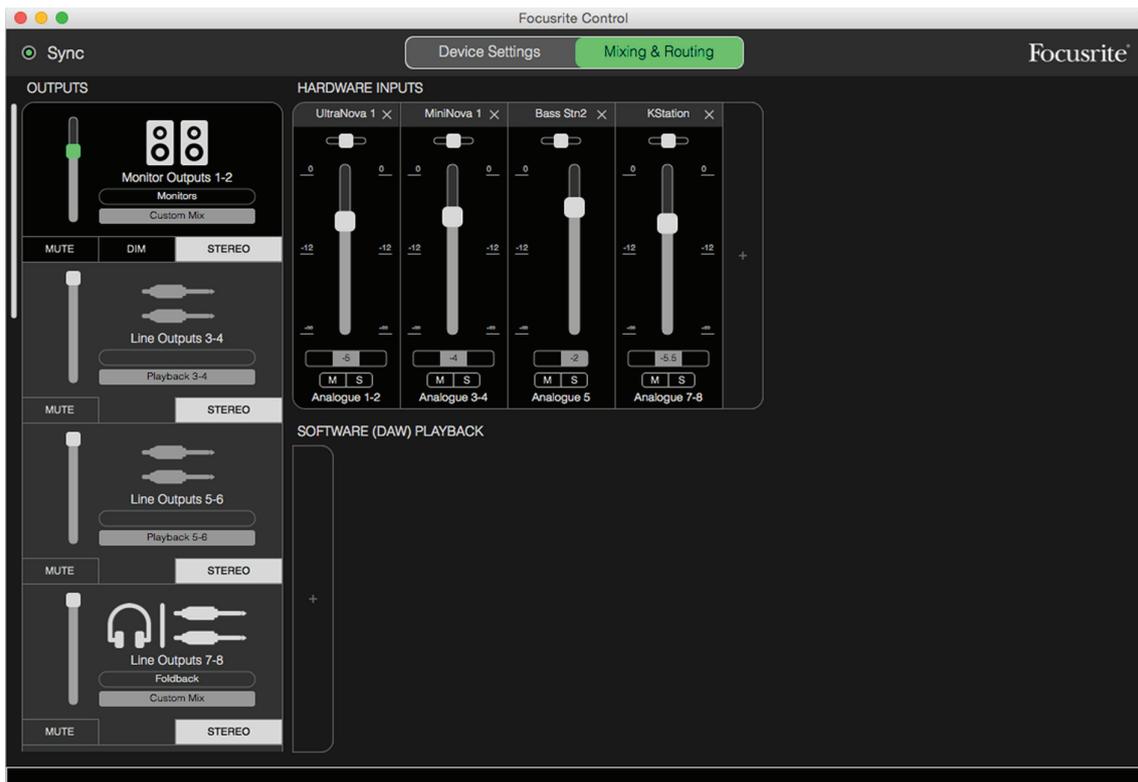
Comme dans l'exemple d'enregistrement multipiste en simultané, le mixage initial que vous entendez à la fois par les sorties Monitor et les sorties casque est un mixage « brut »(tous les faders à zéro) de toutes les pistes que vous avez déjà enregistrées. Vous pouvez modifier le mixage que vous entendez dans votre casque pour entendre plus ou moins l'instrument que vous superposez, ou toute piste déjà enregistrée, comme vous le souhaitez.

TRUC : toute piste déjà enregistrée sera vraisemblablement produite par la sortie master de la STAN (1-2) qui, dans Focusrite Control, correspond à **Software Playback 1-2**. Si le producteur désire régler les niveaux des signaux déjà enregistrés pour le musicien, cela peut se faire soit dans la STAN, soit, si le producteur ne souhaite pas changer le mixage dans la STAN, par l'envoi à des sorties distinctes dont le niveau pourra être réglé dans Focusrite Control.

Mélangeur autonome

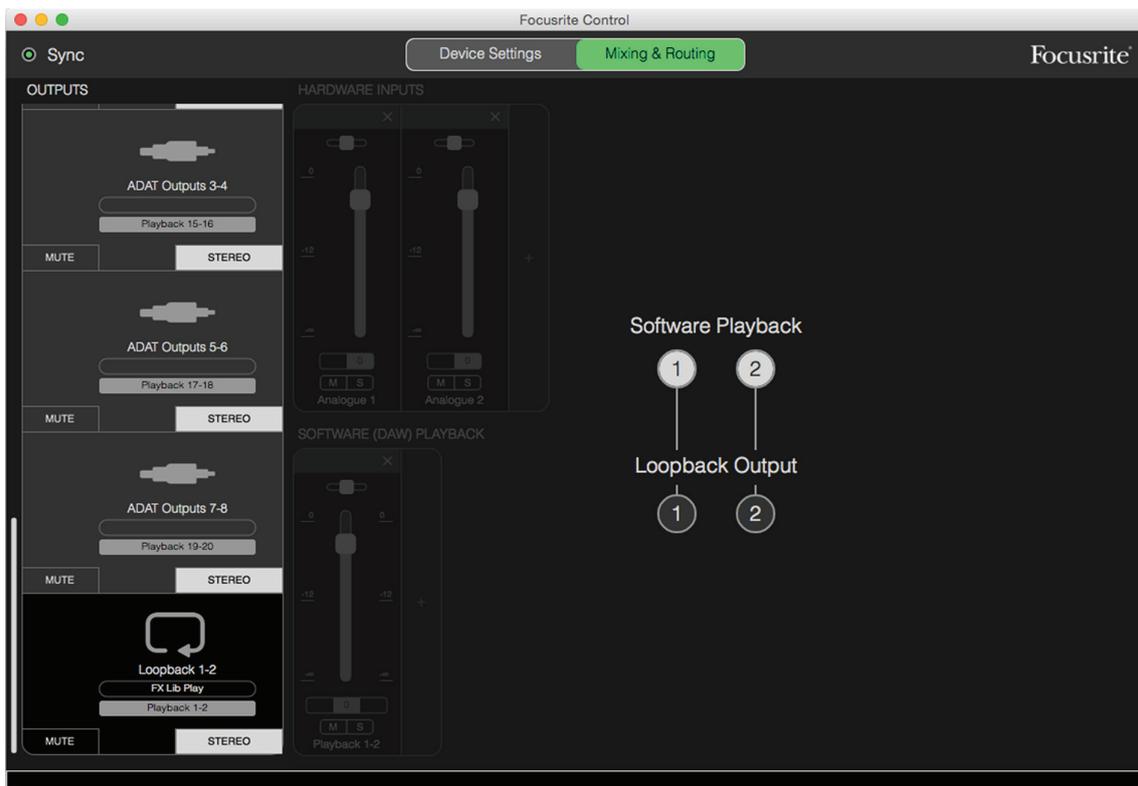
Une fois que le mélangeur interne de la Clarett a été configuré par Focusrite Control, cette configuration est conservée par l'interface même après le retrait du câble Thunderbolt et extinction de l'unité. Cela signifie que vous pouvez utiliser les excellentes performances analogiques de la Clarett en live, sans avoir nécessairement à brancher un ordinateur.

L'emploi comme mélangeur de claviers sur scène est un bon exemple de cette application. Plusieurs claviers peuvent être branchés aux entrées de la Clarett et mixés ensemble à destination des sorties Monitor. Les niveaux relatifs des différents claviers peuvent être réglés depuis la face avant.



La configuration représentée ci-dessus préparerait le mélangeur comme décrit précédemment, et comme la Clarett conserve en mémoire sa dernière configuration, l'unité peut être éteinte et utilisée sur site comme unité autonome.

Emploi de la fonction de renvoi (Loopback)



La fonctionnalité Loopback de Focusrite Control vous permet d'enregistrer d'autres sources audio venant de votre propre ordinateur (par exemple la sortie audio d'un navigateur web). Ce renvoi utilise les entrées « virtuelles » de la Clarett qui n'ont pas de connecteurs physiques sur l'interface elle-même, mais peuvent être sélectionnées dans la STAN comme sources de signal pour être enregistrées comme n'importe quelle autre.

Ainsi, en sélectionnant la sortie Loopback comme source d'enregistrement sur une piste mono ou stéréo de la STAN, vous pouvez enregistrer dans votre STAN ce qui sort d'une autre application logicielle. Notez que votre ordinateur assignera DAW1 et DAW 2 comme canaux de sortie de son par défaut.

Voici un exemple de configuration de Loopback dans Focusrite Control :

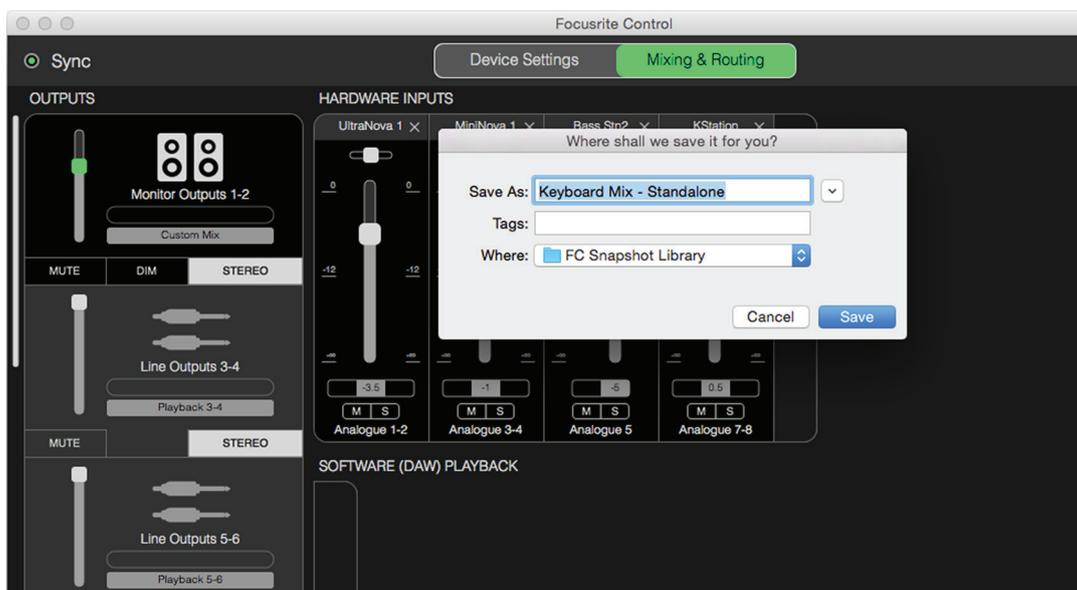
1. Dans l'onglet de sortie Loopback, sélectionnez la source audio que vous souhaitez faire retourner à votre STAN. L'option par défaut est **Playback 1-2**.
2. Dans votre STAN, assurez-vous que les pistes de renvoi sont activées pour l'enregistrement.
3. Créez une nouvelle piste audio.
4. **Important ! COUPEZ (MUTE) LE CANAL DE LA STAN.** Si vous routez la sortie du canal que vous enregistrez vers DAW 1 et 2, vous créez une boucle de réinjection risquant d'endommager vos enceintes ou, pire encore, vos oreilles.
5. Vérifiez que la sortie Loopback n'est pas coupée.
6. Armez le canal de la STAN pour l'enregistrement.
7. Maintenant, tout signal audio produit par votre ordinateur, venant par exemple d'un programme de reproduction audio distinct ou d'un navigateur Internet, sera renvoyé à votre STAN prête à l'enregistrement. Déclenchez l'enregistrement dans votre STAN pour capturer l'audio.

Snapshots (instantanés)

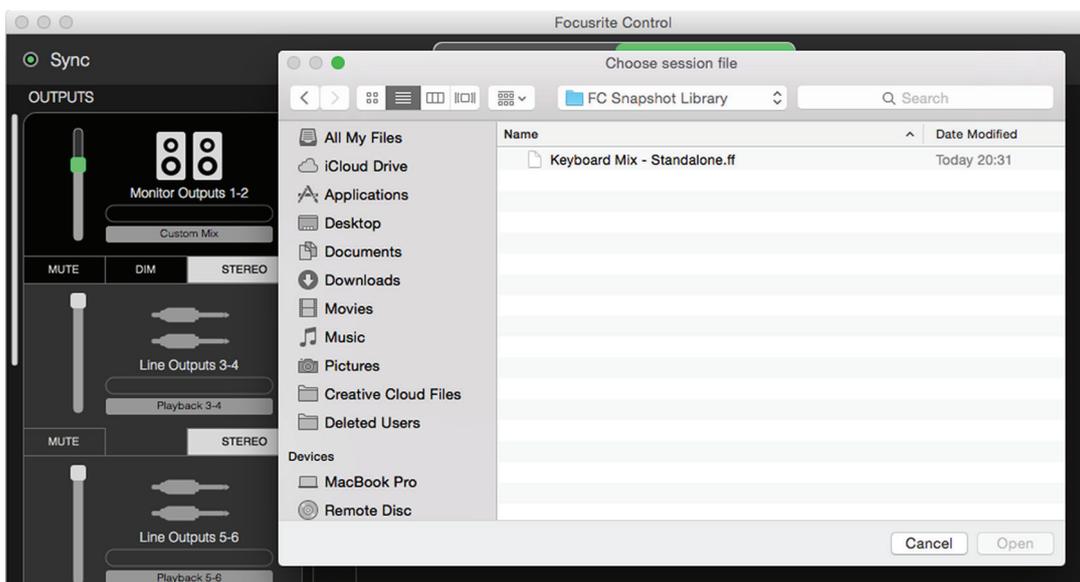
Le mélangeur de votre interface Clarett conserve toujours les derniers réglages faits dans Focusrite Control. Toutefois, vous pouvez souhaiter sauvegarder les réglages de votre session – agencement de mélangeur, réglages de fader, de coupure et de panoramique du son etc. – afin de pouvoir les retrouver ultérieurement, éventuellement si vous travaillez sur un projet similaire ou avec une autre interface compatible.

Focusrite Control possède à cet égard une fonctionnalité Snapshot qui fait ce que son nom anglais indique, à savoir qu'elle prend un instantané de la totalité du mélangeur et vous permet de le sauvegarder dans votre ordinateur pour un rappel ultérieur.

Pour sauvegarder les réglages actuels du mélangeur, cliquez sur les paramètres de mixage actuels, cliquez sur **File > Save Snapshot** (Fichier > Enregistrer un instantané).



Le fichier Snapshot de la session est sauvegardé avec l'extension de fichier *.ff. Pour rappeler la session, cliquez sur **File > Load Snapshot** (Fichier > Charger un instantané), ce qui ouvre une fenêtre standard d'ouverture de fichier ; naviguez jusqu'à l'endroit où vous avez sauvegardé le fichier et ouvrez-le de la façon habituelle.



Vous pouvez également rappeler les fichiers de session sauvegardés récemment (**Recent Snapshots**) et charger les Presets (**Mix Templates**) dans la boîte de dialogue qui s'ouvre quand vous lancez Focusrite Control. Vous pouvez vouloir ignorer cette fenêtre une fois que vous vous serez familiarisé avec le logiciel, auquel cas vous pouvez cocher sur **Don't show this again** (ne plus afficher).

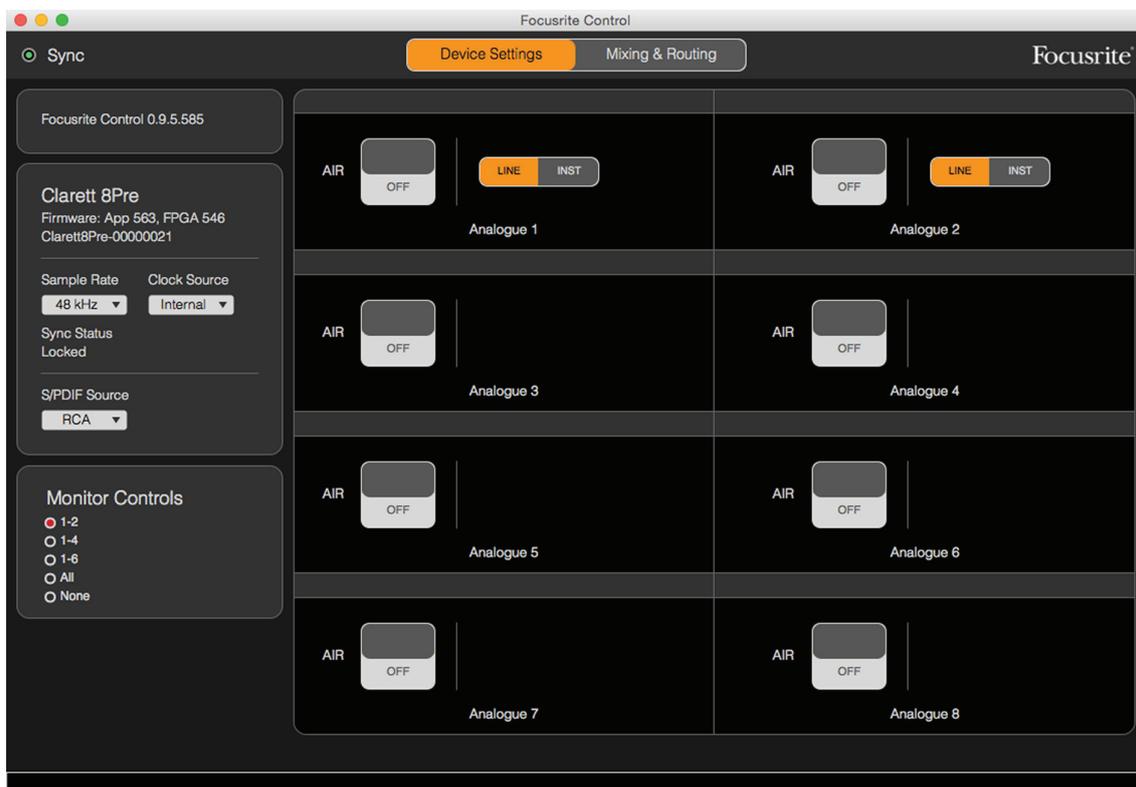
Cliquez sur **New Monitor Mix** (nouveau mixage de retour) pour ouvrir un nouveau modèle de mixage par défaut. Pour la Clarett 8Pre, cliquer sur **New Monitor Mix** ouvre le Preset **2 Channel Analogue**.

Cliquez sur **Load from device** (charger depuis l'interface) pour récupérer les réglages internes actuels de l'interface et les charger dans Focusrite Control. Cela peut être utile si par exemple vous connectez votre interface à un autre ordinateur.

PAGE DEVICE SETTINGS (PARAMÈTRES D'INTERFACE)

Les interfaces Clarett ont diverses fonctions matérielles pilotées depuis Focusrite Control plutôt que par les commandes physiques présentes sur l'unité elle-même.

La page **Device Settings** vous donne accès à ces fonctions. La page de la Clarett 8Pre ressemble à ceci :



Si vous avez un autre modèle de Clarett, la plupart des fonctionnalités resteront les mêmes, mais vous pouvez voir un peu moins de boutons puisque votre interface a moins de canaux.

Air

Chaque canal d'entrée de votre interface Clarett a une fonction Air commutable ; celle-ci modifie subtilement la réponse en fréquence du préampli pour modéliser les caractéristiques d'impédance et de résonance des préamplis micro ISA classiques de Focusrite à base de transformateur. Voir le mode d'emploi de votre Clarett pour plus de détails.

AIR peut être mis en et hors circuit indépendamment pour chaque canal en cliquant sur le bouton AIR correspondant. Les LED de la face avant de l'unité confirmeront également que la fonction AIR a été sélectionnée pour chaque canal.

Inst/Line

Certains canaux de votre interface peuvent être à même d'accepter directement des instruments électriques. Sélectionner **INST** pour ces canaux asymétrise l'entrée et change le gain et l'impédance afin que le préamplificateur soit optimisé pour une source à haute impédance comme une guitare électrique.

La sélection du mode **INST** est confirmée par une LED rouge en face avant de l'unité.

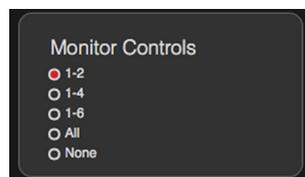
L'autre position du commutateur pour ces canaux est **LINE** ; dans ce mode, les entrées sont adaptées à la réception d'un signal symétrique de niveau ligne standard.

Tous les canaux de votre interface peuvent accepter des microphones dynamiques ou électrostatiques (à condensateur). Les connecteurs mixtes détectent si le branchement se fait par fiche XLR ou jack et reconfigurent automatiquement le préamplificateur pour un fonctionnement en niveau micro ou ligne. Les canaux qui ont en plus la fonction **INST** utilisent le même connecteur.

Commandes d'écoute (Monitor Controls)

Il est très pratique (et habituel !) de régler votre volume général d'écoute au moyen d'une commande rotative conventionnelle. Les interfaces Clarett ont pour cela une commande **MONITOR** en face avant. Normalement (c'est-à-dire, par défaut), celle-ci règle le niveau des sorties Monitor 1 et 2 tout en assurant aussi la gestion de la coupure et de l'atténuation du son.

Si vous utilisez d'autres sorties de la Clarett pour des enceintes auxiliaires – généralement des enceintes de proximité, mais également dans des configurations LCR ou surround – vous pouvez assigner la commande rotative ainsi que les commutateurs Mute et Dim pour que leur action affecte également ces sorties.



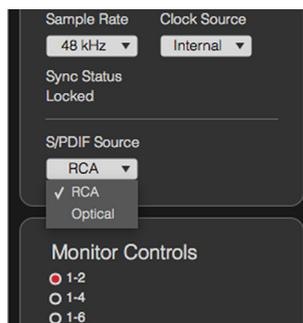
Les options sont :

- **1-2** – Sorties Monitor 1 et 2 (réglage par défaut)
- **1-4** – Sorties Monitor 1 et 2 et sorties ligne 3 et 4
- **1-6** – Sorties Monitor 1 et 2 et sorties ligne 3 à 6
- **All** – Sorties Monitor 1 et 2 et sorties ligne 3 à 10
- **None** – La commande rotative, les commutateurs Mute et Dim sont désactivés ; les niveaux de sortie peuvent toujours être contrôlés par les faders du logiciel.

Note : assigner les sorties 7-8 et 9-10 à la commande Monitor affectera le niveau des sorties casque puisqu'il est commun

Dans les onglets de sortie de la page **Mixing & Routing**, la « poignée » du fader sera verte pour les sorties assignées à la commande rotative de l'interface. Cela signifie que le fader à l'écran n'a pas d'action et que vous devez régler le niveau de ces sorties depuis la face avant. Par contre, l'affichage à l'écran de la position du fader et du statut des commutateurs Mute et Dim reflète ce qui est fait sur les commandes de l'interface.

Source de S/PDIF (S/PDIF Source)

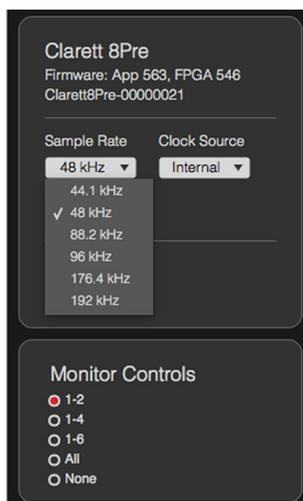


Votre interface Clarett possède une entrée S/PDIF et une sortie S/PDIF. Vous pouvez relier celles-ci à des appareils audio numériques pour faire entrer et sortir de l'audio numérique à deux canaux (à la norme S/PDIF) dans et depuis l'interface et donc dans et depuis votre système d'enregistrement.

Ces signaux sont normalement échangés par les connecteurs RCA (phono) dédiés **SPDIF IN** et **OUT** de la face arrière, mais pour s'accommoder de certains appareils audio numériques qui n'ont leurs entrées ou sorties S/PDIF que sur connecteur optique Toslink, il est possible de réaffecter les ports **OPTICAL IN** et **OPTICAL OUT** pour qu'ils gèrent des signaux S/PDIF plutôt que les signaux ADAT auxquels ils servent normalement. Dans ce cas, la Clarett ne pourra bien sûr plus accepter ou produire de signaux au format ADAT 8 canaux.

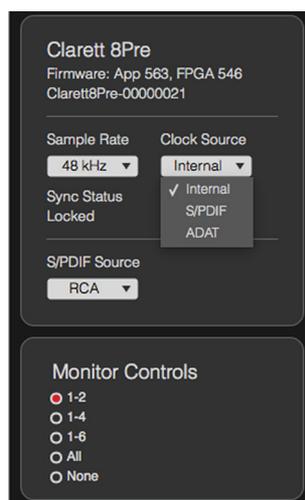
Si vous devez utiliser la connexion optique Toslink pour des signaux S/PDIF, cliquez sur l'option **Optical** du menu déroulant **S/PDIF Source** plutôt que sur **RCA**.

Fréquence d'échantillonnage (Sample Rate)



Votre interface Clarett peut fonctionner à six fréquences d'échantillonnage différentes : 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz et 192 kHz. La fréquence d'échantillonnage par défaut est de 48 kHz. Sélectionnez une autre fréquence d'échantillonnage si nécessaire.

Source d'horloge (Clock Source)



Tous les appareils audio numériques interconnectés doivent toujours utiliser la même source d'horloge de référence. Votre interface Clarett peut se synchroniser sur trois sources :

- **Internal** – L'horloge de référence générée en interne. C'est la sélection par défaut.
- **S/PDIF** – Le signal d'horloge incorporé au signal reçu par le connecteur S/PDIF IN.
- **ADAT** – Le signal d'horloge incorporé au signal reçu par le connecteur OPTICAL IN.

Quelle que soit la source sélectionnée, le signal d'horloge est disponible par la prise BNC **WORD CLOCK OUT** de la face arrière de la Clarett pour permettre la synchronisation d'un autre appareil numérique.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Pour toutes les recherches de solution en cas de problème, veuillez visiter la base de connaissances Focusrite à l'adresse www.focusrite.com/answerbase où vous trouverez des articles couvrant de nombreux exemples de dépannage.

COPYRIGHT ET MENTIONS LÉGALES

Focusrite est une marque déposée. Focusrite Control et Clarett sont des marques déposées de Focusrite Audio Engineering Limited.

Tous les autres noms commerciaux et marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

2015 © Focusrite Audio Engineering Limited. Tous droits réservés.